

Hainbat agiri falta da
Documentación incompleta

<p>2014. DIRULAGUNTZA DEIALDIA:</p> <p>GARAPENERAKO LANKIDETZA, SENTSIBILIZAZIO ETA GARAPENERAKO HEZKUNTZAKO PROIEKTUAK</p>	<p>CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES 2014:</p> <p>PROYECTOS DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO, SENSIBILIZACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO</p>
<p>Proiektuetan akatsak zuzendu behar dituzten Elkarteak:</p>	<p>Asociaciones que han de subsanar defectos en proyectos:</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Manos Unidas - Acesma - UNRWA - Prosalus - Sodepaz - Mundubat - Veterinarios sin Fronteras - Adra - TAU Fundazioa - Kinyabalanga-Nyamizi - Fundación Ayuda Solidaria Hijas de Jesús - Alboan - Cruz Roja - Intered - Unicef - Haurralde - Honek - Colectivo El Salvador Elkartasuna - Félix Baltistan - Asociación Colectivo de refugiad@s Colombian@s/refugiad@sBachué. - Birbana - Setem - BLB / ACPP - Gondolin Sup Kirol Kluba 	<ul style="list-style-type: none"> - Manos Unidas - Acesma - UNRWA - Prosalus - Sodepaz - Mundubat - Veterinarios sin Fronteras - Adra - TAU Fndazioa - Kinyabalanga-Nyamizi - Fundación Ayuda Solidaria Hijas de Jesús - Alboan - Cruz Roja - Intered - Unicef - Haurralde - Honek - Colectivo El Salvador Elkartasuna - Félix Baltistan - Asociación Colectivo de refugiad@s Colombian@s/refugiad@sBachué. - Birbana - Setem - BLB / ACPP - Gondolin Sup Kirol Kluba

Beraz, jakinarazpen hau Udaletxeko Iragarri Taulan jarri den hurrengo egunetik, 10 egun dituzu agiri horiek aurkezteko, hala egin ezean, zure idazkian adierazitakoa bertan behera uzten duzula ulertuko dugu, ebazpena eman ondoren. Jakinarazten dizut, era berean, falta dituzun agiriak aurkezten edo egin beharreko zuzenketa egiten ez duzun bitartean, ez duela jokatu prozedura ebazteko epeak. (Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeko 71 eta 42 artikulua, 1992/11/27ko eta 1999/01/14ko EAO).

Jakinarazpen hau 2014ko maiatzaren 5ean Udaletxeko Iragarri Taulan jarriko da.

Donostian, 2014ko apirilaren 5ean.

Lankidetzaren Teknikariak / Técnicas de Cooperación



Agurtzane Orthous Beldarrain

Dispone de 10 días a contar desde el día siguiente al de la colocación de la presente notificación en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento para presentarla y si así no lo hiciera se le tendrá por desistido/a de su petición, previa resolución, señalándole asimismo que, hasta tanto no subsane la falta o presente la documentación requerida, el plazo para resolver el procedimiento queda suspendido, (artículos 71 y 42 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, BOE de 27/11/1992 y 14/01/1999).

La colocación de la presente notificación en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento se realizará el 5 de mayo de 2014

En San Sebastián, a 5 de mayo de 2014.



Arantxa Ferreras Zabaleta

ELKARTEA / ASOCIACIÓN	PROIEKTUAREN IZENBURUA / TÍTULO DEL PROYECTO	AKATSEN ZUZENTZEA / SUBSANACIÓN DE ERRORES	
Manos Unidas	Promoción de la autonomía de la mujer mediante el apoyo de microempresas rurales.	<ul style="list-style-type: none"> Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. Corregir el punto 2 del impreso 11205 	<ul style="list-style-type: none"> Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkeztu beharko da. 11205. Inprimakiaren 2 puntua zuzendu.
Acesma	Reparación del hospital Rolando Ricardo Estrada. Municipio de Báguanos. Cuba.	<ul style="list-style-type: none"> Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. Impreso 11205: Corregir Punto 3 completo. 	<ul style="list-style-type: none"> Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa aurkeztu behar da. 11205 Inprimakia: 3.puntu osoa zuzendu.
Acesma	Comedor comunitario Barrio El Arenal Barrancamermeja - Santander- Cuba. "Un servicio Afic para la comunidad"	<ul style="list-style-type: none"> Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. Falta la firma de la presidenta. Impreso 11205. Corregir Punto 3 completo(Presupuesto global del proyecto) 	<ul style="list-style-type: none"> Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa aurkeztu behar da. Elkarteko presidentearen sinadura falta da. 11205 Inprimakia. 3.puntu zuzendu(aurrekontu orokorra)
UNRWA	Empoderamiento de mujeres cabeza de familia franja de Gaza.	<ul style="list-style-type: none"> La cantidad solicitada supera el 80% del monto global del proyecto. Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. No consta la identidad de los miembros firmantes en el puesto de la Secretaría y Presidencia. Supera el 8% de la subvención los gastos asociados a la administración del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Eskatutako diru laguntza proiektua kostatzen denaren %80a baino handiagoa da. Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa aurkeztu. Ez da argi azaltzen nortzuk diren Lehendakariak eta Idazkariak. Zeharkako gastuak: diru laguntzaren %8a baina handiagoa da.

UNRWA	Mejora de la resiliencia y del ejercicio de los derechos de la población infantil y juvenil del campo de Aida, en Cisjordania, a través de la creación de espacios de participación comunitarios.	<ul style="list-style-type: none"> • Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. • No consta la identidad de las personas firmantes en el puesto de la Secretaría y Presidencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa aurkeztu. • Ez da argi azaltzen nortzuk diren Lehendakariak eta Idazkariak.
UNRWA	Nuevas miradas sobre mujeres del territorio palestino ocupado. Fortaleciendo redes entre organizaciones vascas y palestinas.	<ul style="list-style-type: none"> • Impreso 11200. No consta la identidad de los miembros firmantes en el puesto de la Secretaría y Presidencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • 11200 inprimakia. Ez da argi azaltzen nortzuk diren Lehendakariak eta Idazkariak.
Prosalus	Fortalecimiento organizativo para el empoderamiento social, económico y político de las mujeres del Municipio de Presto.	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. • Impreso 11205. Completar y corregir resumen del presupuesto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea aurkeztu beharko da. • 11205 Inprimakia. 3.puntu osoa zuzendu.
Prosalus	Visibles para un cambio social transformador. Intercambio de experiencias de mujeres campesinas latinoamericanas y mujeres productoras del País Vasco.	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en los respectivos Registros en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea aurkeztu beharko da.
Sodepaz	Defensa de los derechos de las mujeres en la Franja de Gaza a través de la sensibilización, asesoramiento legal y asistencia. Fase II	<ul style="list-style-type: none"> • Impreso 11205. Completar y corregir resumen del presupuesto(indicar el importe de la solicitud de subvención correspondientes a cada entidad) 	<ul style="list-style-type: none"> • 11205 Inprimakia: Aurrekontuaren laburpena zuzendu eta bete(erakunde bakoitzari dagokion kopurua adierazi)

Sodepaz	Resistencia en Palestina. Las mujeres y la cultura en la construcción de la identidad colectiva	<ul style="list-style-type: none"> • Impreso 11206. Corregir el presupuesto (sumas incorrectas) 	<ul style="list-style-type: none"> • 11206 Inprimakia: Aurrekontuaren zuzenketa (batura okerrak)
Mundubat	Protección de los derechos de los/las prisionera/as y detenidos/as palestinos/as en las prisiones y centros de detención israelí.	<ul style="list-style-type: none"> • Falta impreso 11200. 	<ul style="list-style-type: none"> • 11200. Inprimakia falta da.
Veterinarios sin fronteras	Fortalecer las relaciones y nuevos aprendizajes entre organizaciones fronterizas de Elias Piñas y Belladére, de República Dominicana y Haití	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea behar da.
Adra	Desarrollo Rural Integral y Fortalecimiento de la resiliencia Productiva para la Seguridad Alimentaria y Desarrollo Económico de Comunidades Agropastoralistas en la región de Tahoua, Níger	<ul style="list-style-type: none"> • La cantidad solicitada supera el 80% del monto global del proyecto. • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eskatutako diru laguntza proiektuaren %80a baino handiagoa da. • Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea behar da.
TAU	Juventud protagonista de su desarrollo social y económico, en los municipios de Aguilares, El Paisnal y San Pablo Tacachico.	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea behar da.

Kinyabalanga -Nyamizi	Microcréditos para mujeres Kivu Surf	<ul style="list-style-type: none"> • Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. • Impreso 11205. Punto 3: Detallar presupuesto global del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa. • 11205. Inprimakia: proiektuaren aurrekontu orokorra bete.
Fundación Ayuda Solidaria Hijas de Jesús	Ayuda a erradicar la desnutrición en el valle de Elías y piña y plan café.	<ul style="list-style-type: none"> • Impreso 11200. Punto 2.3.1er párrafo. La entidad debe declarar no estar incurso en procedimiento alguno que le prohíba la obtención de subvenciones. • La cantidad solicitada no superará el 80% del monto global del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> • 11200 inprimakia: 2.3.1.paragrafoa: Elkartek adierazi behar du ez dela dirulaguntzak lortzeko oinarri orokorretako 3. Artikuluan aipatzen diren debeku arrazoietan sartzen • Eskatutako diru laguntza ezin da proiektua kostatzen denaren %80 baino handiago izango.
Alboan	Fortalecimiento y consolidación del movimientos de mujeres del Estado de Tamil Nadu, hacia una alianza para la buena gobernanza y el desarrollo rural. Fase II.	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea aurkeztu beharko da.
Alboan	Fortalecimiento de liderazgos de mujeres y hombres hacia una Cultura de Paz y Reconciliación en Ixcán.	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en el Registro de Entidades Ciudadanas en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat Herri Entitateen Erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea aurkeztu beharko da.
Alboan	3TG: Kontsumo arduratsua gatazkarik gabeko Kongo baten alde.	<ul style="list-style-type: none"> • Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en los respectivos registros, en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sinatzaileen karguak ez datoz bat erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztatzea aurkeztu beharko da.

Cruz Roja	Mejora de la autonomía física y económica de 200 mujeres del Asentamiento Humano Laderas de Chillón. Lima. Perú.	<ul style="list-style-type: none"> Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. 	<ul style="list-style-type: none"> Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa.
Intered	Promoción y exigencia de los derechos humanos de las mujeres desde la incidencia política pública en León. Guajanato. Méjico.	<ul style="list-style-type: none"> No constan las firmas de la personas que detentan el cargos de Secretario/a y Presidente/a en los impresos 11200 ni 11205. Éstas deben coincidir con la de aquellos/as que figuran en los respectivos Registros en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. Impreso 11205: puntos 3 y 4. Corregir y completar. 	<ul style="list-style-type: none"> 11200. Eta 11205. Inprimakietan ez dira Presidentearen eta Idazkariaren sinadurarik azaltzen. Izen hauek bat etorri behar dira erregistroan agertzen direnekin. Izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkeztu beharko da. 11205.inprimakia. 3. Eta 4. Puntuak zuzendu.
Intered	Tiempo entre paréntesis. El juego cooperativo como herramienta de transformación / Etenaldia. Jolas kooperatiboak eraldatzeko tresna gisa.	<ul style="list-style-type: none"> Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en los respectivos registros, en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> Sinatzaileen karguak ez datoz bat erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkeztu beharko da.
Unicef	Promoción y exigencia de los derechos humanos de las mujeres desde la incidencia política pública en León, Guajanato, Méjico.	<ul style="list-style-type: none"> Impreso 11200: Punto 3. completo: la entidad debe declarar que reúne todas los requisitos para exigidos para participar en la convocatoria. Impreso 11205. Punto 3: corregir resumen de presupuesto y completar tabla de ayudas recibidas. 	<ul style="list-style-type: none"> 11200 inprimakia, 3. puntu osoa: elkarteak adierazi behar du deialdia parte hartzeko baldintza guztiak betetzen dituela. 11205 inprimakia: aurrekontuaren laburpena zuzendu eta jasotako diru laguntzen taula bete.
Haurralde	Acceso al agua, Saneamiento e higiene en escuelas de la región de Kolikoro.	<ul style="list-style-type: none"> Impreso 11205: Punto 3: corregir resumen del presupuesto. 	<ul style="list-style-type: none"> 11205 inprimakia: aurrekontuaren laburpena zuzendu.

Honek	Reinserción social positiva de adolescentes en alto riesgo social del municipio de Somoto, Madriz, Nicaragua.	<ul style="list-style-type: none"> Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. 	<ul style="list-style-type: none"> Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa.
Colectivo El Salvador Elkartasuna	Promoción del derecho humano a la salud y medioambiente para las mujeres de 9 comunidades de la microregión cabañas. Cuscatlan.	<ul style="list-style-type: none"> Estar inscrita y tener actualizada la documentación en el registro de Entidades ciudadanas. Impreso 11205: corregir resumen de presupuesto. 	<ul style="list-style-type: none"> Herri entitateen Erregistroan izena emanda eta dokumentazioa eguneratuta egotea. 11205 inprimakia: aurrekontuaren laburpena zuzendu
Félix Baltistan	Formación y capacitación de niñas, mujeres y niños pobres, en cuatro comunidades del valle de Hushe.	<ul style="list-style-type: none"> Supera el 8% de la subvención los gastos asociados a la administración del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Zeharkako gastuak: diru laguntzaren %8a baina handiago da.
Asociación Colectivo de refugiad@s colombian@s refugiad@s Bachué	Mejoramiento de las capacidades productivas para la soberanía alimentaria y la implementación de iniciativas productivas comunitarias en la Costa Sur Guatemala.	<ul style="list-style-type: none"> Aportar Documentación que acredite la realización de, al menos, dos actividades públicas de sensibilización o educación para el desarrollo en San Sebastián, en los últimos dos años. Falta la firma de las persona que ostenten la Presidencia y Secretaría en impresos 11200 y 11205. Impreso 11205. Corregir Punto 3 completo(Presupuesto global del proyecto) 	<ul style="list-style-type: none"> Donostian azken bi urteotan garapenerako sentsibilizazio edo hezkuntzaren inguruan gutxienez bi jarduera publiko burutu izana frogatzen duen dokumentazioa. Elkarteko Presidentearen eta Idazkariaren sinadurak falta dira 11200. Eta 11205 inprimakietan. 11205 Inprimakia. 3.puntua zuzendu(aurrekontu orokorra)
Birbana	Fortalecimiento del colectivo de hombres igualitarios como sujeto en la lucha por la equidad de género	<ul style="list-style-type: none"> Las personas firmantes no coinciden con las que figuran en los respectivos Registros en los cargos correspondientes. Deberá presentarse justificante de los nombramientos actualizados. 	<ul style="list-style-type: none"> Sinatzaileen karguak ez datoz bat erregistroan agertzen direnekin, izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkeztu beharko da.

Lankidetzaren Bulegoa
Negociado de Cooperación

Aiete Jauregia. Aiete Pasealekua. 65- Tel. 943481471 - Fax 943481975 - lankidetzaren_cooperacion@donostia.org – www.donostia.org

20009 Donostia-San Sebastián

Setem	Indarkeria matxistak aurre egiten kontsumo kritiko, arduratsu eta eradaltzaile baten bitartez lekuko zein hegoaldeko erakundez baliaturik / Enfrentando las violencias machistas desde un consumo crítico, responsable y transformador a través de entidades locales del norte y del sur.	<ul style="list-style-type: none"> Impreso 11206. Corregir desglose del presupuesto (sumar el importe solicitado de otra subvención en vez de la otorgada) 	<ul style="list-style-type: none"> 11206 Inprimakia: Aurrekontu xehetasunen zuzenketa (beste dirulaguntza baten eskatutako kantitatea gehitzea, emandakoa beharrean)
BLB / ACPP	Ellas deciden - Emakumeek Erabaki	<ul style="list-style-type: none"> Impreso 11206. Corregir el presupuesto (sumas incorrectas) 	<ul style="list-style-type: none"> 11206 Inprimakia: Aurrekontuaren zuzenketa (batura okerrak)
Gondolin Sup Kirol Kluba	Rema por el Sahara	<ul style="list-style-type: none"> Faltan los impresos 11200 y 11206. 	<ul style="list-style-type: none"> 11200 eta 11206 inprimakiak faltan.